



LIKETOIMINTA- JA ETIIKKASÄÄNNÖSTÖ

Lokakuu 2010

Inmet Mining Corporation

Liiketoiminta- ja etiikkasäännöstö

Sisällys

Tietoa tästä liiketoiminta- ja etiikkasäännöstöstä	2
Meitä koskevien lakien noudattaminen	4
Ihmisoikeudet	4
Työstandardit	5
Tietojen käsittely	5
Eturistiriitojen käsitteleminen	8
Lahjonta, lahjat ja poliittiset aktiviteetit	9
Voimavarojemme suojaaminen	10
Terveellisen ympäristön ylläpito	12
Eettinen raportointi	15
Lisätietoja	17

Tässä dokumentissa termit *me*, *meidän*, *meitä* ja *Inmet* viittaavat Inmet Mining Corporation -yhtymään ja sen tytäryhtiöihin, mukaan lukien Çayeli Bakir Isletmeleri A.S., Cobre Las Cruces S.A., Minera Panamá, S.A. ja Pyhäsalmi Mine Oy. *Sinä* ja *sinun* viittaavat Inmet Mining Corporation -yhtymän tai sen tytäryhtiöiden työntekijään tai toimistohenkilöön sekä Inmet Mining Corporation -yhtymän tai sen tytäryhtiöiden johtohenkilöön. *Säännöstö* ja *käytännösäännöt* viittaavat tähän liiketoiminta- ja etiikkasäännöstöön.

Tietoa tästä liiketoiminta- ja etiikkasäännöstöstä

Tämä liiketoiminta- ja etiikkasäännöstö sisältää sääntöjä ja ohjeita Inmet-yrityksen eettisiin käytäntöihin. Olemme kehittäneet sen Inmet-yrityksen arvojen sekä liiketoimintaamme koskevien lakien, säännösten ja sääntöjen perusteella. Se vahvistaa uskoamme ja sitoutumistamme rehellisyyden ja avoimuuden korkeisiin standardeihin.

Keitä tämä säännöstö koskee?

Tämä säännöstö koskee:

- toimistohenkilöitä ja muita Inmet-yrityksen työntekijöitä ja
- Inmet-yritysten johtoportaiden henkilöitä.

Jos olet hallinta- tai johtotehtävissä, odotamme sinun välittävän tämän säännösten sisällön tiimisi jäsenille ja auttavan heitä ymmärtämään, miten se koskee heidän päivittäisiä tehtäviään. Tiimisi tulee myös ymmärtää, kuinka raportoida säännösten vastaiset toiminnot. Tämä on kuvattu alla kohdassa *Ettinen raportointi*.

Miten tämä koskee sinua

Tämä liiketoiminta- ja etiikkasäännöstö kuvailee vastuusi Inmet-tiimin jäsenenä. Inmet-johtoportaan perussäännösten lisäksi sinun täytyy:

- tietää, ymmärtää ja noudattaa tämän säännösten sisältöä ja henkeä
- toimia aina Inmet-yrityksen parhaaksi
- välttää eturistiriitoja ja kertoa kaikista todellisista, huomatuista tai potentiaalisista eturistiriidoista niiden ilmentyessä
- noudattaa säännöstöjämme, toimintojamme ja liiketoimintaamme koskevia lakeja ja säännöksiä. Laki on voimassa, vaikket tietäisikään siitä tai ymmärtäisi sitä.
- pitää Inmet-yritykseen liittyvät tiedot luottamuksellisina
- ylläpitää liikesuhteitasi avoimesti, rehellisesti ja oikeudenmukaisesti
- raportoida säännöstömme vastaisista tai laittomista toiminnoista
- pyytää neuvoa tai apua vaikean eettisen tilanteen sattuessa.

Odotamme, että mietit huolellisesti käytöksesi ja päätöksiesi seurauksia asiaankuuluville ihmisille, toimit oikein ja otat vastuun teoistasi.

Säännöstö löytyy sivustoltamme osoitteesta www.inmetmining.com ja on julkisesti nähtävissä. Maineemme ja rehellisyytemme vuoksi on tärkeää, että noudatat sitä. Inmet suhtautuu tämän säännösten rikkomiseen erittäin vakavasti.

Miten käyttää sitä

Käytä säännöstöä ohjeistuksena päätöksien tekemiseen ja muiden kanssa työskentelemiseen. Ei välttämättä ole aina selkeää, voidaanko tietynlaisia käyttäytymistä tai tekoa pitää epäeettisenä tai asiaankuulumattomana. Säännöstö sisältää hyödyllistä tietoa koskien toimintojasi, johtamistasi ja sinun ja työtovereidesi päätöksentekoa.

Säännöstö ei voi kattaa eettisen ja lainmukaisen johtamisen kaikkia аспекteja tai jokaista eettistä tilannetta tai ongelmaa, joita saatat kohdata asemassasi. Ajattele ja toimi kaikissa tilanteissa aina Inmet-yrityksen parhaaksi ja kohtele työtovereitasi ja muita henkilöitä rehellisesti ja kunnioittavasti. Pyydä aina apua, jos olet epävarma jossakin tilanteessa.

Mistä pyytää apua

Asiaankuulumattomalla käytöksellä tai toimilla saattaa olla vakavia seurauksia sinulle ja Inmet-yritykselle. Emme oleta sinun käsittelevän niitä yksin.

Jos sinulla on kysyttävää tämän säännöstön sisällöstä, tarvitset neuvoa tietyssä tilanteessa tai epäilet, että joku toimii säännöstön vastaisesti tai laittomasti, sinulla on velvollisuus raportoida asiasta.

Esimiehelläsi on todennäköisesti paras asema ongelman selvittämiseen. Jos et kuitenkaan halua lähestyä esimiestäsi ongelman tiimoilta, voit ottaa yhteyttä henkilöstöosaston esimieheen tai toiseen esimieheen, johon oletat olevan järkevää ottaa yhteyttä asiaankuuluvan tilanteen kannalta. Jos et halua toimia näin, sinun tulisi noudattaa kohdassa *Ettinen raportointi* olevia ohjeita laatiaksesi nimettömän raportin. Noudattamalla näitä ohjeita raporttisi pysyy luottamuksellisena. Henkilöllisyyttäsi ei paljasteta ilman lupaasi, ellei laki toisin vaadi. Raporttisi toimitetaan ainoastaan henkilölle tai henkilöille, joiden tulee nähdä se tutkinnan suorittamiseksi.

Sinua ei rangaista, jos kyseenalaistat jonkun eettistä käytöstä tai pyydät neuvoa sääntöjen rikkomisen tai oletetun laittoman toiminnon käsittelemiseen. Emme suvaitse kenenkään toimia sinua vastaan siitä syystä, että olet raportoinut epäeettistä toimintaa hyvässä uskossa.

Inmet-johtoportaan perussäännöstö

Inmet-yrityksen työntekijänä tai johtoportaan jäsenenä odotamme sinun noudattavan Inmet-johtoportaan perussäännöstössämme mainittuja periaatteita. Perussäännöstön tulisi määrittää vuorovaikutuksesi muiden työntekijöiden, esimiesten, johtajien, toimialamme yhteisöjen, osakkeenomistajien ja muiden sidosryhmiemme kanssa.

Meidän kaikkien oletetaan:

- takaavan turvallisen ja terveellisen työympäristön ja toimia turvallisten toimenpiteiden mukaisesti
- kehittävän ja välittävän tavoitteemme strategiamme piirissä
- arvioivan tavoitteidemme saavutettavuutta ja ennustavan tuloksia säännöllisesti
- toimittavan ennustetut tulokset ja ensiluokkaisia etuja osakeomistajillemme
- tunnistavan, arvioivan ja vähentävän riskejä liiketoimintamme kaikilla osa-alueilla
- tekävän päätöksiä kurinalaisesti ja ajallaan
- toimivan avoimesti ja eettisesti
- olevan vastuussa teoistamme
- osoittavan sosiaalista ja ympäristöllistä vastuuta teoillamme
- viestivän selkeästi ja tiedostettua päätöksentekoa edistävällä tavalla
- neuvovan ja kuuntelevan muita
- kohtelevan muita oikeudenmukaisesti ja kunnioittavasti.

Meitä koskevien lakien noudattaminen

Tavoitteemme on saavuttaa ja ylittää kaikkien lakien ja säännösten alaiset vaatimukset, jotka koskevat liiketoimintamme aikaa ja sijaintia.

Moniin toimintoihimme liittyy monimutkaisia ja muuttuvia lakeja, sääntöjä ja säännöksiä. On tärkeää, että:

- toimit kohtuullisin tavoin tutustuaksesi toimintoihin vaikuttaviin lakeihin, sääntöihin ja säännöksiin
- noudatat näitä lakeja, sääntöjä ja säännöksiä huolellisesti
- varmistat, että myös sinulle raportoivat ihmiset ja ihmiset, joille sinä raportoit, ovat tietoisia näistä laeista, säännöistä ja säännöksistä.

Ihmisoikeudet

Tiedämme, että joissakin osissa maailmaa ei ylläpidetä tai suojella tärkeimpiä ihmisoikeuksia, kuten oikeutta elämään, ajatuksenvapautta, vapautta, uskonnonvapautta, yhdistymisvapautta ja turvallisuutta. Tiedämme, ettemme voi yksinämme muuttaa tätä. Tuemme kuitenkin ihmisoikeuksien suojelua toimivaltamme rajoissa, emmekä toimi suoraan tai välillisesti ihmisoikeuksia rikkovien osapuolten kanssa.

Työstandardit

Uskomme, että työntekijöillä on oikeus tiettyihin perusoikeuksiin, kuten oikeus yhtäläisiin mahdollisuuksiin ja kohteluun työssä ja työpaikalla, oikeus turvalliseen ja terveelliseen työympäristöön, oikeus työehtosopimukseen ja yhdistymisvapaus (vapaus liittyä tai olla liittymättä haluttuihin yhdistyksiin). Emme ole suoraan tekemisissä pakkotyön kanssa, mukaan lukien lapsityövoima, ja tunnistamme tarpeen varoa epäsuoraa tekemistä pakkotyön kanssa toimittajien, alihankkijoiden ja muiden kumppanien kautta.

Tietojen käsittely

Ei-julkiset tiedot

Sinulla saattaa olla käyttöoikeus ei-julkiseen tietoon, joka koskee Inmet-yritystä, työntekijöitämme, asiakkaitamme tai muita yrityksiä, joiden kanssa työskentelemme asemasi kautta. Tietoja pidetään julkisena, jos Inmet tai muu yritys on julkaissut sen lehdistötiedotteen kautta tai jos se näytetään osakeomistajille lähetetyssä vuosittaisessa tai neljännesvuosittaisessa raportissa, vuosittaisessa tiedotelomakkeessa tai johtotiedoissa, jotka on arkistoitu kanadalaisten arvopaperilakien mukaisesti.

Huhu (tai *kuulopuhe*) ei tee tiedoista julkista, vaikka se pitäisikin paikkansa. Tämä sisältää tiedot taloudellisesta suorituskyvystä tai tulevasta kaupasta, jota ei ole vielä julkisesti ilmoitettu.

Materiaaliset tiedot

Materiaalinen tieto on kaikki kantaosakkeidemme tai muiden yritysten arvopapereiden markkinahintoihin ja sijoittajan osto- tai myyntipäätökseen oletettavasti vaikuttavien yritysten liiketoimintaan tai suhteisiin liittyvä tieto.

Miksi luottamuksellisuus on tärkeää

Ei-julkisen materiaalisien tiedon välittämisellä tai väärinkäytöllä voi olla vakavia seurauksia. Se saattaa johtaa laillisiin toimiin meitä ja työntekijöitämme, toimistohenkilöitämme ja esimiehiä vastaan, vahingoittaa kilpailukykyämme, vaikuttaa taloudelliseen tilanteeseemme tai tarvella uskottavuuttamme tai mainettamme.

Ei-julkisen materiaalisien tiedon käsitteleminen

Sinulla on velvollisuus pitää luottamuksellisena tiedot, jotka liittyvät Inmet-yritykseen ja muihin yhtiöihin, joiden kanssa työskentelemme luottamuksellisesti työsuhteesi aikana tai sen jälkeen.

Inmet-yrityksen johtoportaan esimiehenä sinulla on velvollisuus pitää tiedot luottamuksellisina johtoportaan kokouksen aikana, kokouksen jälkeen ja poistuessasi johtoportasta.

Voit luovuttaa luottamuksellisia Inmet-tietoja ainoastaan liiketoimintasyistä tai jos laki niin vaatii. Tällaisessa tilanteessa:

- tiedot vastaanottava henkilö saattaa joutua allekirjoittamaan ensin luottamuksellisuussopimuksen. Tarkista asia Inmet-yrityksen varajohtajalta, yleiseltä neuvonantajalta ja sihteeriltä.
- sinun täytyy neuvoa tiedot vastaanottavaa henkilöä pitämään tiedot luottamuksellisena.
- jos tiedot ovat materiaalisia tietoja, sinun täytyy kertoa ne vastaanottavalle henkilölle, ettei hän kauppaa Inmet-yrityksen kantaosakkeita tai asiaankuuluvien yritysten arvopapereita ennen kuin tiedot on julkistettu.

Olet vastuussa luottamuksellisen Inmet-tietojen suojaamisesta huolellisesti kaikilta muilta, joilla ei ole hyväksyttävää tarvetta, mukaan lukien ystäviltäsi, perheenjäseniltäsi ja sukulaisiltasi.

Muiden luottamukselliset tiedot

Jos saat tietää jotain kolmatta osapuolta koskevaa luottamuksellista tietoa Inmet-asemasi kautta, sinun tulee suojella sitä samalla tavalla kuin luottamuksellisia Inmet-tietoja.

Oikeudenmukainen liiketoiminta

Sinun täytyy työskennellä oikeudenmukaisesti Inmet-yrityksen asiakkaiden, toimittajien, kilpailijoiden ja muiden osapuolten kanssa. Oikeudenmukainen liiketoiminta tarkoittaa, että et käytä hyväksesi sinulle luovutettuja tietoja manipuloimalla, salaamalla tai väärinkäyttämällä niitä, esitä materiaalisia faktoja väärin tai käyttäydy muutoin epäoikeudenmukaisesti.

Tietosuoja ja tietosuojalait, jotka vaikuttavat yksilöiden henkilötietojen keräämiseen, käyttämiseen ja siirtämiseen, ovat muutoksenalaisia lakeja ja niiden laiminlyönnillä saattaa olla vakavia seurauksia. Jos sinulla on kysyttävää tällaisen tiedon oikeanlaisesta käsittelystä, ota yhteyttä esimieheesi. Jos olet epävarma velvollisuudestasi ylläpitää luottamuksellisuutta, ota yhteyttä Inmet-yrityksen varajohtajaan, yleiseen neuvonantajaan tai sihteeriin.

Julkinen viestintä Inmet-yrityksen puolesta

Sinun tulee olla valtuutettuja edustaja, jotta voit viestiä julkisesti Inmet-yrityksen puolesta. Ainoastaan valtuutettujen edustajien tulisi julkaista tietoa, keskustella asioista tai vastata kysymyksiin sijoitusyhteisöjen, julkisen yleisön, median, virkamiesten tai muiden kolmansien osapuolten kanssa. Ainoastaan Inmet-yrityksen ylemmät toimistohenkilöt, Inmet-liiketoimien yleiset esimiehet ja heidän osoittamansa työntekijät ovat valtuutettuja toimimaan edustajina (*Edustajat*).

Julkisilla lausunnoillamme ja vastauksillamme kysymyksiin on pitkäkantoisia vaikutuksia. Tarjotessamme Inmet-yritystä koskevia tietoja, meidän täytyy:

- varmistaa, että tiedot ovat paikkansapitäviä ja soveltuvat julkiseen käyttöön
- noudattaa lain- ja säännöstenmukaisia vaatimuksia koskien tietojen toimitustapaa ja -aikaa. Laiminlyönnistä tapahtuu meille vakavia seuraamuksia.

Jos kolmas osapuoli pyytää sinulta tietoja, suunnittelet lausunnon julkistamista, pidät teollisuuteen liittyvän esitelmän tai julkistat Inmet-yritykseen liittyviä tietoja muodollisesti etkä ole *edustaja*, sinun tulee ensin keskustella jonkin yllä mainitun *edustajan* kanssa.

Sisäpiirin kauppa

Kanadan arvopaperilaki asettaa kauppараjoitteita, kun olet julkisesti salannut materiaalista tietoa julkisesta yrityksestä. Olet tavallisesti sisäpiirin jäsen, jos olet Inmet-yrityksen toimistohenkilö tai esimies. On vastoin lakia:

- sinun, perheenjäsenesi, ystäväsi ja muiden tuttujesi ostaa tai myydä Inmet-yrityksen kantaosakkeita tai muiden yritysten arvopapereita perustuen ei-julkiseen materiaalliseen tietoon, jonka olet saanut työskennellessäsi meille; tai
- välittää tämä tieto “vinkkinä” tahallisesti tai tahattomasti jollekin, joka sen jälkeen ostaa tai myy Inmet-yrityksen kantaosakkeita tai muiden yritysten arvopapereita. Tämä sisältää puolisisi, perheenjäsenesi, ystävät ja muut tutut.

Jos et ole varma onko tieto materiaalista, sinun tulisi keskustella asiasta Inmet-yrityksen varajohtajan, yleisen neuvonantajan tai sihteerin kanssa ennen Inmet-kantaosakkeiden tai yhteistyökumppaneidemme arvopapereiden kauppaamista. Katso lisätietoja Inmet-yrityksen *Sisäpiirin kauppakäytännöstä*. Tämä käytäntö löytyy osoitteesta www.inmetmining.com.

Eturistiriitojen käsitteleminen

Työntekijänä, toimistohenkilönä tai esimiehenä, sinun täytyy asettaa Inmet-yrityksen liiketoimintatavoitteet ja maine omien etujesi edelle. Sinun täytyy välttää todellisia eturistiriitoja ja varoa ajautumasta tilanteisiin, jotka saattavat olla eturistiriitoja.

Mikä on eturistiriita?

Eturistiriita on, kun sallit tai vaikutat sallivan henkilökohtaisten tai yksityisten etujesi vaikuttavan kykyysi suoriutua työstäsi Inmet-yritykselle objektiivisesti ja tehokkaasti. Toimet, jotka vaikuttavat eturistiriidalta saattavat olla yhtä vaurioittavia kuin todelliset eturistiriidat.

Kaikki liiketoimintapäätökset tulee tehdä Inmet-yrityksen parhaaksi. Sinun ei tule tehdä päätöksiä saadaksesi henkilökohtaista hyötyä tai etuja itsellesi, toiselle henkilölle tai liiketoimintayksikölle.

Eturistiriitoja ei voi aina määrittää selkeästi. Kerro aina esimiehellesi kaikesta, joka voi johtaa eturistiriitaan. Voit myös ottaa yhteyttä Inmet-yrityksen varajohtajaan, yleiseen neuvonantajaan ja sihteeriin.

Eturistiriitojen välttäminen

Sinulla on luultavasti eturistiriita, jos olet tekemisessä jonkin kilpailijamme, asiakkaamme, toimittajamme tai muun Inmet-yrityksen kanssa työskentelevän organisaation kanssa.

- Sinun täytyy hankkia hyväksyntä, jos olet tai suunnittelet pian olevasi yhteydessä johonkin tällaiseen organisaatioon esimerkiksi esimiehenä, toimistohenkilönä tai toimijana.
- Työntekijöiden ja toimistohenkilöiden tulee kertoa tästä johtavalle esimiehelleen tai yleiselle esimiehelle, joka keskustelee Inmet-yrityksen varajohtajan, yleisen neuvonantajan tai sihteerin kanssa ennen hyväksynnän myöntämistä.
- Inmet-yrityksen yleisten esimiesten, toimistohenkilöiden ja johtoportaan jäsenten tulee kertoa Inmet-yrityksen pääjohtajalle, joka esittää asian hyväksyttäväksi Inmet-johtoportaan tai asiaan kuuluvan johtoelimen toimesta.

Jos jo hyväksynnän saaneessa liikesuhteessa tapahtuu muutos, joka saattaa mielestäsi johtaa todelliseen eturistiriitaan tai eturistiriidaksi vaikuttavaan tilanteeseen, sinun tulee tiedottaa meitä ja hankkia uusi hyväksyntä.

Lahjonta, lahjat ja poliittiset aktiviteetit

Lahjonta

Lahjonta on yksityisten ja ammattimaisten etujen sekoittamista yhteen. Se tapahtuu, kun joku väärinkäyttää valtaa tai luottamusta, jonka hän on saanut työssään, saadakseen henkilökohtaisia etuja. Korruptiota voi tapahtua monenlaisessa muodossa, mukaan lukien korruptoituneessa suhteessa lahjoitetut, vastaanotetut tai luvatut maksut tai lahjat (lahjonta), henkilön vastuulla olevien rahojen väärinkäyttö (kavallus) tai itsensä nostattaminen pakottamisen, väkivallan tai uhkausten avulla (kiristys).

Inmet ei tarjoudu maksamaan tai lupaa antaa mitään arvokasta suoraan tai välikäden kautta millekään valtiolle, julkiselle asiamiehelle, poliittiselle puolueelle, poliittisen puolueen virkamiehelle tai vaaliehdokkaalle tavoitteena vaikuttaa kyseisen henkilön päätöksiin, jotka saattavat liittyä tai vaikuttaa Inmet-yritykseen. Emme toimi näin vaikka tällainen käytäntö olisikin yleisesti hyväksyttyä tai harjoitettua virkamiehen maassa. Sinun tulee noudattaa tätä käytäntöä ja toimia hallituksen tai julkisen virkamiesten kanssa aina siten, ettei toimintasi kyseenalaista Inmet-yrityksen avoimuutta tai mainetta eikä Inmet-yrityksen yhteistyökumppaneiden avoimuutta ja mainetta.

Lahjat

Sinun ei tulisi pyytää, rohkaista, antaa tai hyväksyä maksua, lahjoitusta, lahjaa tai palvelusta, jota järjellinen ihminen voisi pitää yrityksenä vaikuttaa Inmet-yritykseen tai sen liiketoimintaan liittyvään päätökseen, jonka sinä tai joku muu tekee.

Voit antaa tai hyväksyä vaatimattomia lahjoja, viihdykkeitä tai muita etuja kolmansilta osapuolilta, jotka harjoittavat tai haluavat harjoittaa liiketoimintaa kanssamme, kunhan antamasi tai vastaanottamasi hyödyt noudattavat yleisesti hyväksyttyjä liiketoimintakäytäntöjä ja joita järjellinen henkilö ei pitäisi vastaanottajan (sinä tai muu henkilö) Inmet-liiketoimintaan liittyvän päätöksentekoon vaikuttavana tekijänä.

Poliittiset aktiviteetit ja lahjoittajat

Inmet ei tee lahjoituksia tai sijoituksia kellekään julkisen toimen ehdokkaalle tai poliittiselle puolueelle, eikä salli kenenkään muun tekemän niitä puolestaan.

Tiedostamme kuitenkin, että työntekijämme, toimistohenkilömme ja esimiehemme saattavat haluta osallistua poliittisiin aktiviteetteihin, mutta nämä aktiviteetit eivät saa sisältää Inmet-yrityksen varojen, ajan, laitteiston, tarvikkeiden, toimipaikkojen tai muiden resurssien

käyttämistä. Mikäli osallistut henkilökohtaisiin poliittisiin aktiviteetteihin, huomioi, että edustat itseäsi etkä Inmet-yritystä.

Voimavarojemme suojaaminen

Olemme tehneet merkittäviä sijoituksia maineemme rakentamiseen ja suojelemiseen, ja olemme ansainneet osakeomistajien ja muiden Inmet-yrityksestä kiinnostuneiden luottamuksen. Voimavarojemme ja raportoinnin väärinkäyttäminen voisi vahingoittaa avoimuuttamme, liiketoimintastrategioitamme ja päätöksiämme vakavasti ja heikentää sijoittajien luottamusta. Se saattaa myös olla lainvastaista.

Voimavaroihimme sisältyy:

- taloushallinnat ja tietueet
- tietojärjestelmät
- mineraalivarannot ja -resurssit
- muistiot ja muut asiakirjat
- immateriaaliomaisuus
- fyysinen omaisuus.

Nämä voimavarat ovat meidän omistuksessamme. Voit käyttää niitä ainoastaan Inmet-asemasi tarpeiden mukaan. Olet vastuussa käytössäsi olevien voimavarojen turvaamisesta ja suojelemisesta häviämislä, varkaudelta, väärinkäytöstä, vaurioilta ja hävittämiseltä. Omaisuuttamme ei tulisi koskaan käyttää henkilökohtaisen hyödyn tavoitteluun tai laittomiin toimintoihin.

Jos huomaat tilanteen, joka mielestäsi vaarantaa jonkin voimavaramme häviämislä, varkaudelle, väärinkäytölle, vaurioitumiselle tai hävittämiselle, tai jos sinulla on kysyttävää voimavarojemme oikeaoppisesta käytöstä, keskustele asiasta esimiehesi, henkilöstöosastosi esimiehen tai muun asiaankuuluvan esimiehen kanssa. Jos et lähestyä ketään näistä henkilöistä, vasta sitten sinun tulisi noudattaa kohdassa *Ettinen raportointi* olevia ohjeita tehdäksesi nimettömän raportin.

Varainhoito ja rahoituspalvelut

- Kirjanpitoimme ja rahoituspalveluksemme tulee olla tarkkoja, täydellisiä ja ajankohtaisia. Niiden tulee kuvastaa kaikkia Inmet-yritykseen vaikuttavia kauppvoja, noudattaa lakisäätelisiä vaatimuksia ja taata, että Inmet-yrityksen konserni- ja muut tilinpäätökset on valmistettu asianmukaisesti.

- Kaikkien kauppojen tulee olla asianmukaisesti valtuutettuja, hyväksytyjä ja arkistoitu asianmukaisten ja yleisesti hyväksytyjen kirjanpitoperiaatteiden ja korkeiden rehellisyysstandardien mukaisesti.
- Kaikkien kauppojen liitteenä tulee olla tarkka dokumentaatio, joka tarjoaa kohtuullisesti yksityiskohtaisia tietoja ja joka on arkistoitu asianmukaisesti.
- Kaikki voimavarat ja velvollisuudet tulee dokumentoida tarvittaessa ja niiden dokumentaatiota tulee ylläpitää.
- Kirjanpitoamme ja rahoitusselvityksiämme tulee suojata huolellisesti poistamiselta ja manipuloinnilta.
- Tietoja ei tule salata ulkoisilta tilintarkastajilta, sisäisiltä tilintarkastajilta, johtoportaalta, tilintarkastuskomitealta tai -hallinnolta.
- Kirjanpito ja rahoitus selvityksiä tulisi ylläpitää lakisääteisten vaatimusten ja Inmet-käytäntöjen vaatiman ajan.

Meitä kaikkia koskeva asia

Meillä kaikilla on velvollisuus esittää kysymyksiä tai huolenaiheita hyvässä uskossa koskien kirjanpitoa, tilintarkastusta tai taloustietojen välittämistä, sisältäen mm.:

- mihin tahansa tilinpäätökseen tai rahoitus selvitykseen liittyvässä valmistelussa, ylläpidossa, arvioinnissa tai tilintarkastuksessa tehty petos tai tahalliset virheet
- riittämättömät sisäisen kirjanpidon hallinnat tai niiden laiminlyönti
- mihin tahansa rahoitus selvitykseen, talousraporttiin tai kirjanpitoraporttiin liittyvien lausuntojen vääristäminen tai väärentäminen vanhemmalle toimistohenkilölle, kirjanpitäjälle tai näiden toimesta.
- Inmet-yrityksen talustilanteen raportointi muutoin kuin täydellisesti ja oikeudenmukaisesti.

Mikäli sinulla on kysyttävää tai huolenaiheita, sinun tulisi ottaa yhteyttä Inmet-yrityksen talousosaston varajohtajaan tai varajohtajaan ja talousosaston johtajaan tai vastaavaan talousosaston korkeampiarvoiseen esimieheen tai valvojaan, jolla on vastuu toimintaasi kohtaan.

Tietojärjestelmät

Harjoitamme liiketoimintaa käyttämällä tietokoneita ja tietojärjestelmiä, kuten puhelinvastaajaa, sähköpostia, Internetiä ja faksia. Sinun tulee pyrkiä näiden järjestelmien ja niihin liittyvien tietojen suojaamiseen.

Yksityisyyttäsi ei ole suojattu käyttäessäsi järjestelmäämme. Vaikka emme käytäkään tai valvo Inmet-työntekijöiden sähköposti- tai puhelinvastaajaviestejä satunnaisesti, ne ovat Inmet-yrityksen omaisuutta, koska ne liittyvät järjestelmiimme ja meillä on oikeus käyttää niitä tarvittaessa. Meidän täytyy käyttää näitä viestejä esimerkiksi:

- tutkiessamme tietoturvan tai yrityksen käytäntöjen vastaisia toimia
- vastataksemme Inmet-yritykselle lakisääteisesti osoitettuihin, ulkoisiin tietopyyntöihin.

Terveellisen ympäristön ylläpito

Osana turvallisuus-, terveys- ja ympäristökäytäntöämme, me:

- suunnittelemme, toteutamme, arvioimme jatkuvasti ja parannamme hallintajärjestelmiä ja muita työkaluja
- vertailemme säännöllisesti suorituskykyämme tunnettuihin teollisuusstandardeihin
- parannamme suorituskykyämme jatkuvasti
- tarjoamme työntekijöille tarvittavat resurssit ympäristö- ja työpaikkariskien tunnistamiseen, hallintaan ja vähentämiseen vahinkojen eliminoimiseksi.
- odotamme kaikkien työntekijöiden olevan vastuussa turvallisuudesta, terveydestä ja ympäristöstä:
 - käyttämällä riskinhallintatyökaluja tunnistakseen vaarat ja vähentääkseen riskejä mahdollisimman paljon
 - noudattamalla työturvallisuutta kaikissa olosuhteissa
 - osallistumalla koulutustilaisuuksiin
 - ymmärtämällä velvollisuudet noudattaa sääntöjä ja toimia niiden mukaisesti
 - kertomalla hyväksymättömistä työkäytännöistä ja/tai vaaroista hallinnolle
 - noudattamalla työhönsä ja julkisiin käytäntöihinsä liittyviä työ-, terveys- ja turvallisuuslakien sisältöä ja henkeä tarkasti

- noudattamalla terveyteen ja turvallisuuteen liittyviä käytäntöjä, työohjeita ja sääntöjä
- olemalla tekemättä laittomia tai vaarallisia toimia.

Ympäristö

Toiminnallamme voi olla suuri vaikutus ympäristöön. Tästä syystä pyrimme:

- ymmärtämään toimintojemme ympäristövaikutukset
- käyttämään niitä päätöksiemme sisäisenä osana
- parantamaan jatkuvasti ympäristötoimintojamme kokonaisuudessaan
- olemaan avoimia ja vastuussa ympäristötoimistamme
- noudattamaan kattavia ympäristöstandardeja ja -käytäntöjä, jotta toimemme voidaan suorittaa vastuullisella tavalla
- etsimään ennalta ehkäiseviä tapoja ehkäistäksemme vaikutuksemme sen sijaan, että korjaisimme vaurioita jälkikäteen (ennaltaehkäisevä periaate)

Emme aloita tai jatka liiketoimintaa luottamatta siihen, että voimme toimia turvallisesti, suojella ympäristöä, kunnioittaa osakeomistajien tarpeita ja huolenaiheita, auttaa toimipiirissämme olevia yhteisöjä saavuttamaan kehitystavoitteensa ja harrastamaan liiketoimintaa sellaista osapuolten kanssa, joiden liiketoimintakäytännöt eroavat omistamme.

Työpaikan turvallisuus ja terveys

Inmet on sitoutunut kaikkien työntekijöidemme ja urakoitsijoidemme terveyteen, turvallisuuteen ja hyvinvointiin.

Osana sitoutuneisuuttamme tarjoamme ympäristön, joka:

- kehittää, ylläpitää ja edistää turvallisia ja tuottavia työkäytäntöjä kaikilla liiketoiminta-aloillamme
- on turvallinen ja terveellinen työpaikka
- tarjoaa kunnioittavan, arvostavan ja luotettavan ympäristön
- kunnioittaa toimintapiirissämme olevia yhteisöjä
- noudattaa kaikkia sen toimintoihin liittyviä työterveys- ja turvallisuuslakeja ja -säännöksiä.

Uskomme vakaasti, että työntekijöidemme ja urakoitsijoidemme terveys ja turvallisuus ovat tärkeitä liiketoimintamme menestymisen kannalta.

Kaikilla työntekijöillä ja urakoitsijoilla on jaettu vastuu näiden asioiden edistämiseksi.

Työpaikan kunnioitus ja arvostus

Inmet on sitoutunut toteuttamaan ja ylläpitämään työympäristöä, jossa kaikkia työntekijöitä (kokopäiväisiä, osa-aikaisia tai satunnaisia), esimiehiä, urakoitsijoita, vapaaehtoisia ja asiakkaita kohdellaan kunnioittavasti, arvostavasti ja luotettavasti.

Meillä kaikilla on oikeus kunnioitukseen ja oikeuksiemme suojelemiseen, ja meillä on velvollisuus kohdella muita samalla tavalla. Tämä kattaa kaikki työpaikan osat, mukaan lukien fyysinen työpaikka, pesuhuoneet, kahvilat, koulutustilaisuudet, liikematkat, off-site-kokoukset, työhön liittyvät tapaamiset ja kotisi.

Syrjintä

Emme hyväksy kehenkään yksilöön tai ryhmään kohdistuvaa syrjintää työpaikalla tai missään työsuhteeseen liittyvässä asiassa. Tämä sisältää rotuun, sukupuoleen, uskontoon, kansallisuuteen, siviilisäätyyn, seksuaaliseen suuntautumiseen, ikään, fyysiseen rajoitukseen tai mihin tahansa muuhun lain suojaamiin henkilökohtaisiin ominaisuuksiin perustuvan syrjinnän.

Työsuhteeseesi sisältyy työhönotto, ylennys, koulutustilaisuudet, palkat, edut ja työsuhteen lopettaminen riippumatta raportoivasta tai ei-raportoivasta suhteista.

Häirintä ja kiusaaminen

Emme hyväksy minkäänlaista pelottelua, häirintää tai kiusaamista. Häirintä on mikä tahansa toistuva, ei-haluttu toimi, mukaan lukien seksuaalisuuteen, rotuun, uskontoon tai psykologiaan liittyvä fyysinen, verbaalinen tai muunlainen hyökkäys. Tahallisesti tai tahattomasti kiusaava henkilö väärinkäyttää asemansa valtaa, tietoa tai luonnettaan määrälläkseen, pelotellakseen tai nöyryyttäkseen.

Häirintä ja kiusaaminen ovat vakavia syytöksiä ja saattavat johtaa kurinpidollisiin toimiin, mukaan lukien työsuhteen lopettamiseen.

Jos sinua mielestäsi häiritään tai kiusataan, voit:

- käsitellä asian epävirallisesti kertomalla henkilölle, että hänen käytöksensä on häiritsevää
- kertoa asiasta valvojallesi, esimiehellesi, osaston johtajalle tai toimistosi tai sijaintisi nimetylle yhteyshenkilöllesi

- ottaa suoraan yhteyttä henkilöstöosastoon. Tämä vaihtoehto on sopiva, jos esimiehesi tai korkea-arvoisempi esimies on mielestäsi kiusaamisen lähde.

Valitukset tutkitaan tarkkaan ja nopeasti, ja tulokset esitetään luottamuksellisesti ylemmälle johdolle.

Esimiesten täytyy noudattaa asiaankuuluvia toimenpiteitä estääkseen häirintää ja kiusaamista ja lopettaa se heti sen tullessa esiin riippumatta siitä, onko asiasta laadittu virallinen raportti vai ei. Jos esimies ei tee tarvittavia toimia, sekä esimiehelle että häiriöntekijälle voidaan langettaa kurinpidollisia toimenpiteitä.

Yhteisöemme

Olemme sitoutuneet harjoittamaan liiketoimintaa siten, että se hyödyttää paikallisia yhteisöjä, joihin toimmemme vaikuttavat. Tarvitsemme terveellisiä ja kestäviä yhteisöjä toimiemme ympärille ylläpitääksemme liiketoimintaamme ja tarjotaksemme modernin kaivostoiminnan harjoittamiseen tarvittavat työntekijät, urakoitsijat ja palvelut. Tämä sitoutuneisuus saattaa esiintyä eri muodoissa eri maissa, mutta tavallisesti meidän kaikkien tulee tehdä osamme Inmet-yrityksen auttamiseksi:

- lähestyä yhteisöjämme avoimella ja rehellisellä tavalla, jotta voimme ilmoittaa ihmisille toimistamme ja niiden vaikutuksista, niin positiivisista kuin negatiivisistakin
- sitoutua oppimaan toimintojamme ympäröivien yhteisöjen tavoitteista
- käyttää katalyyttinä oloamme kehittääksemme kestäviä yhteisöjä nostamatta odotuksia ja olettamatta hallitusten vastuita.

Eettinen raportointi

Inmet suhtautuu tämän liiketoiminta- ja etiikkasäännösten rikkomiseen erittäin vakavasti.

Mikäli et noudata Inmet-yritykseen koskevia lakeja ja säännöksiä, tätä säännöstöä tai mitä tahansa muuta Inmet-käytäntöä tai -vaatimusta, sinulle langetetaan kurinpidollisia toimia, jotka saattavat sisältää työsuhteen välittömän lopettamisen. Jos olet lisäksi rikkonut lakia, ilmoitamme asiasta asiaankuuluvalla viranomaiselle.

Eettinen raportointi

Jos uskot että sinä tai joku muu on rikkonut tai aikoo rikkoa säännöstöä, sinulla on velvollisuus raportoida asiasta välittömästi.

Esimiehelläsi on todennäköisesti paras asema ongelman selvittämiseen. Jos et kuitenkaan halua lähestyä esimiestäsi ongelmiasi kanssa tai jos sinulla on kysyttävää, voit ottaa yhteyttä paikallisen henkilöstöosaston esimieheen tai toiseen esimieheen, johon oletat olevan järkevää ottaa yhteyttä asiaankuuluvan tilanteen kannalta. Jos et lähestyä ketään näistä henkilöistä, vasta sitten sinun tulisi noudattaa alla olevia ohjeita tehdäksesi nimettömän raportin.

Henkilöllisyyttäsi ei paljasteta ilman lupaasi, ellei laki toisin vaadi. Se toimitetaan ainoastaan henkilölle tai henkilöille, jotka tarvitsevat sen tutkinnan suorittamiseksi.

Raportin tekeminen

Kaikki raportit laaditaan luottamuksellisesti ja käsitellään oikeudenmukaisesti ja puolueettomasti.

Voit laatia nimettömän raportin jollakin seuraavista tavoista:

- Soita Inmet-etiikkaraportointinumeroon ja noudata annettuja ohjeita

Pohjois-Amerikka	— 1 (866) 690-0155
Suomi	— 990 800 0140 0140
Panama	— 647 436 3881 (<i>vain vastapuhelu</i>)
Espanja	— 00 800 0140 0140
Turkki	— 647 436 3881 (<i>vain vastapuhelu</i>)

- Mene Inmet-yrityksen etiikkaraportointisivustolle osoitteessa www.clearviewconnects.com* ja noudata annettuja ohjeita
- Tai (*vain Turkissa sijaitsevat työntekijät*) raportoi tavallisella postilla seuraavaan osoitteeseen:

ClearView Connects
P.O. Box 11017
Toronto, Ontario
M1E 1N0
Canada

- * **Internet-vaihtoehto ei ole käytettävissä Turkin työntekijöille tällä hetkellä. Työntekijöitä pyydetään lähettämään raportti postitse.**

Postitusvaihtoehdon tehostamiseksi olemme laatineet raportointilomakkeen Turkissa sijaitsevilla työntekijöille raportin tekemiseksi. Raportointilomakkeen kopioita on saatavilla useista paikoista työpaikallasi sekä Inmet-verkkosivustolta osoitteesta www.inmetmining.com.

Liitä raporttiisi mukaan mahdollisimman paljon dokumentteja, jotka voivat tukea tutkintaa. Muista, että ympäriryöreitä, epämääräisiä ja dokumentoimattomia syytöksiä on vaikea tutkia.

Inmet käyttää itsenäistä palveluntarjoajaa raporttien kopioiden ylläpitämiseen, kaikkien raporttien vastaanottojen lisäämiseen lokiin ja raportin tutkintaan ja ratkaisemiseen.

Lisätietoja raportin laatimisesta on esitteessä nimeltä “Inmet Mining -palvelupuhelin: luotettava ja turvallinen”, joka löytyy Inmet-verkkosivustolta osoitteesta www.inmetmining.com.

Sinulla ei ole ongelmaa, kunhan toimit hyvässä uskossa

Hyvä usko ei tarkoita, että olet välttämättä oikeassa. Se tarkoittaa, että uskot toimittavasi todenmukaista tietoa.

Sinua ei rangaista, jos kyseenalaistat hyvässä uskossa jonkun eettisen käytöksen tai pyydät neuvoa sääntöjen rikkomisen tai oletetun laittoman toiminnon käsittelemiseksi. Jos uskot, että joku on toiminut epäoikeudenmukaisesti tai laittomasti sinua kohtaan, koska olet tuonut esiin huolenaiheita todellisesta tai potentiaalisesta säännösten rikkomisesta, voit lähettää nimettömän valituksen.

Jos teet valituksen, jonka todenperäisyyteen et usko tai tarjoat tahallisesti väärää tietoa aiheuttaaksesi harmia, sinulle saatetaan langettaa kurinpidollisia toimenpiteitä, sisältäen työsuhteen lopettamisen.

Lisätietoja

Säännöstö ei vaikuta työehtoihisi.

Tämä säännöstö ei muuta työehtojasi tai Inmet-työsuhdettasi. Säännöstö, sen käytännöt tai mitkään kenen tahansa Inmet-työntekijän tekemät suulliset tai kirjalliset lausunnot eivät anna sinulle mitään oikeuksia, etuoikeuksia tai hyötyjä, oikeuta jatkuvaan työsuhteeseen Inmet-yrityksessä, aseta työehtoja tai luo minkäänlaista pikaista tai luvattua työsuhdetta työntekijöiden ja Inmet-yrityksen välillä.

Voimme tehdä muutoksia tähän säännöstöön.

Tämä säännöstö on tarkoitettu viitetyökaluksi. Pidätämme oikeuden muuttaa, poistaa tai peruuttaa sen ja minkä tahansa siinä kuvatun tai viitatus käytännön tai toimenpiteen kokonaisuudessaan tai osittain milloin tahansa.

Meillä on yksinomainen oikeus muokata ja päivittää tätä säännöstöä tarvittaessa. Säännösten päivitetty versio julkaistaan Inmet-verkkosivulla (www.inmetmining.com) pian muutoksenteon jälkeen. Jos verkkosivullamme oleva säännösten versio eroaa tästä tulostetusta versiosta, verkkosivullamme oleva säännöstö on oikea ja voimassa oleva.

Säännöstö on laadittu usealla kielellä, mukaan lukien englanti. Ristiriitaisuuksien ilmentyessä englanninkielinen versio on voimassa.

